

XL. This is another letter by Chaumonot to Napi, dated August 3 of the same year. The writer describes a missionary journey made by him with Brébeuf to a tribe where the Gospel has not before been preached. Here they are met with distrust and aversion, arising from the same calumnies that had so endangered them among the Hurons. Their books are considered as repositories of magic spells; and the missionaries are suspected of concocting these spells even when they kneel in prayer. They are repeatedly threatened with death; but God protects them from their enemies. This mission has little effect, except that they succeed in baptizing many sick children, without the knowledge of their relatives; many of these are now in heaven. Chaumonot does not give the name of this tribe; but, from the *Huron Relation* of 1641 (chap. vi.) we learn that it was the Attiwandaronk or Neutral Nation. The letter closes by relating several acts of heroism, among the Hurons, remarkable in "poor infidels without morality."

XLI. The *Relation* of 1640 is a composite. In 1639, Barthélemy Vimont succeeded Le Jeune as superior of the order in New France, and his name appears on the title-page of the annual volume. He seems, however, to have only edited the *Relation*, or perhaps only forwarded the matter to Paris for publication by the provincial; for Part I., the Quebec portion, is still from the pen of Le Jeune (dated September 10); and Part II., the Huron report, is by Jerome Lalemant (dated May 27, with a postscript written August 3). In our present volume, we publish the first ten chapters of Part I., by Le Jeune.

The report opens with a synopsis of Father Mé-